

# RAPPORT ANNUEL 2015-16



**40**  
YEARS  
ANS



UNIVERSITY OF OTTAWA  
HEART INSTITUTE  
INSTITUT DE CARDIOLOGIE  
DE L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA



## TABLE DES **MATIÈRES**

- p4** MESSAGE DE NOS DIRIGEANTS
- p6** NOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION
- p8** QUI SOMMES-NOUS?
- p14** PLAN STRATÉGIQUE 2015-2019 — 1<sup>RE</sup> ANNÉE
- p15** RÉINVENTER LES SOINS CARDIAQUES
- p17** ACCROÎTRE NOTRE INFRASTRUCTURE
- p18** DÉVELOPPER NOTRE MODÈLE
- p22** AUGMENTER NOTRE IMPACT GLOBAL EN RECHERCHE
- p24** NOS DIVISIONS MÉDICALES
- p29** NOS ÉTATS FINANCIERS

# MESSAGE DE NOS DIRIGEANTS



Il y a un an déjà, nous lançons notre plan stratégique *Plus forts ensemble*, un plan exhaustif conçu pour nous aider à orienter nos décisions au cours de la période 2015-2019. C'est avec plaisir que nous vous informons que la première année de mise en œuvre de ce plan a été rigoureuse et intense, mais surtout, remplie de succès.

Cette année, nous avons concentré nos énergies à poser les fondements de ce plan stratégique : nous avons d'ailleurs fait couler le ciment des fondations de notre nouvel édifice!

D'importants projets ont été réalisés au cours de l'année, dont la formation et le déploiement de trois équipes interdisciplinaires, la concrétisation de projets technologiques très porteurs, comme myOttawaHeart, l'avancement du plan de recherche [ORACLE](#) et le lancement d'un nouveau site Web et d'un nouveau site intranet. Tout cela a été rendu possible grâce au soutien indéfectible de nos équipes, de nos donateurs et des membres de la communauté, mais aussi de nos inestimables partenaires, comme l'Université d'Ottawa, L'Hôpital d'Ottawa, le RLISS de Champlain et le gouvernement de l'Ontario.

Tout au long de l'année, nous sommes parvenus à ces réussites en veillant continuellement à ce que nos patients demeurent notre priorité. Ils seront toujours au cœur de tout ce que nous entreprenons.

L'année 2016 a également marqué notre [40<sup>e</sup> anniversaire](#). Il s'agit d'un jalon important de notre histoire, que nous célébrerons toute l'année en nous préparant pour 40 autres années d'excellence en soins cardiovasculaires, en recherche transformatrice et en formation de qualité.

Nous tenons à vous remercier chaleureusement de votre soutien, et nous vous invitons à nous accompagner dans ce nouveau chapitre de notre histoire, au cours duquel nous continuerons à nous distinguer par nos innovations et par la qualité incomparable de nos soins.

[Thierry Mesana](#), M.D., Ph. D., FRCSC  
Président-directeur général

[Lawrence Soloway](#)  
Président du conseil d'administration

PARTENAIRES DE L'EXCELLENCE  
DE NOS SERVICES CLINIQUES



# NOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION

L'ICUO est doté d'une structure de gouvernance unique en son genre qui favorise le développement organisationnel.

La détermination de notre conseil d'administration à promouvoir l'excellence à tous les niveaux et à bien évaluer nos résultats nous permet de continuellement atteindre de nouveaux sommets.

## MEMBRES ÉLUS

**Lawrence Soloway**  
Administrateur élu et président du conseil d'administration

**Paul LaBarge**  
Administrateur élu et vice-président du conseil d'administration

**Donald Bayne**  
Administrateur élu

**Latifa Belmahdi**  
Administratrice élue, présidente, Comité de la langue française

**Graham Bird**  
Administrateur élu, président, Comité de réaménagement

**Sylvain Chalut**  
Administrateur élu

**Robert Cushman**  
Administrateur élu

**Graham Fox**  
Administrateur élu, président, Comité des communications

**Richard L'Abbé**  
Administrateur élu

**Tom Manley**  
Administrateur élu, président, Comité des finances et de la vérification (ICUO/SRICO)

**Lori O'Neill**  
Administratrice élue

**Alan Rottenberg**  
Administrateur élu

## MEMBRE ASSOCIÉ HONORAIRE

**Donald S. Beanlands**  
Membre associé honoraire

## MEMBRES D'OFFICE

**Katherine Cotton**  
Vice-présidente, Conseil des gouverneurs de L'Hôpital d'Ottawa

**Jacques Edmond**  
Président, Fondation de l'ICUO

**Robert Giroux**  
Président, Bureau des gouverneurs de l'Université d'Ottawa

**Bernard Jasmin**  
Vice-doyen à la recherche, Faculté de médecine de l'Université d'Ottawa

**Coralie Lalonde**  
Présidente, Conseil d'administration de la SRICO, Comité de la qualité

**Stéphane Lambert**  
Président, personnel médical et scientifique

**Thierry Mesana**  
Président-directeur général

**James McCracken**  
Président, Conseil des gouverneurs de L'Hôpital d'Ottawa

**Mona Nemer**  
Vice-rectrice à la recherche, Université d'Ottawa

**Heather Sherrard**  
Première vice-présidente, Chef des soins cliniques et infirmiers

**Jeffrey Turnbull**  
Chef du personnel, L'Hôpital d'Ottawa

# QUI SOMMES- NOUS?



## VISION

Être un institut de cardiologie de renommée mondiale, centré sur le patient, ici même au Canada.

## MISSION

Inspirés par une culture unique d'excellence et d'innovation, nous nous faisons un devoir de promouvoir la santé cardiaque et d'être des chefs de file en matière de soins aux patients, de recherche et d'enseignement.

## VALEURS

### LES PATIENTS D'ABORD

En travaillant sans relâche à promouvoir la santé et à fournir des soins remarquables par l'entremise de la pratique clinique intégrée, de l'enseignement et de la recherche, nous créons un environnement unique pour nos patients et leurs proches, nous surpassons leurs attentes et nous leur offrons les meilleurs soins qui soient, et ce, dans un milieu bilingue.

### TRAVAIL D'ÉQUIPE

Nous formons et appuyons des équipes interdisciplinaires qui travaillent bien ensemble, qui contribuent à l'amélioration des résultats et de l'efficacité, et qui reconnaissent l'apport de tout un chacun.

### EXCELLENCE

Nous ne faisons aucun compromis pour atteindre l'excellence. C'est pourquoi nous croyons en la puissance de l'innovation, respectons les plus hautes normes en mesurant continuellement la qualité de nos services, percevons le changement comme autant d'occasions à saisir et œuvrons à l'amélioration des soins, de l'enseignement et de la recherche au Canada et ailleurs.

### INTÉGRITÉ

Nous agissons avec transparence et adhérons aux normes de professionnalisme et principes moraux les plus élevés, ce qui fait de l'ICUO un établissement responsable et digne de confiance.

### PARTENARIAT

Guidés par une grande ouverture d'esprit et une bonne communication, nous forçons de solides partenariats avec des centres de soins de santé et de recherche, des universités, des intervenants régionaux, des entreprises et les pouvoirs publics au Canada et à l'étranger.

## NOTRE INSTITUT EN CHIFFRES\*

**1 348** employés

**114 926** visites de patients

**59 875** procédures diagnostiques

**1 613** interventions chirurgicales  
cardiaques complexes

**11 384** interventions non  
chirurgicales

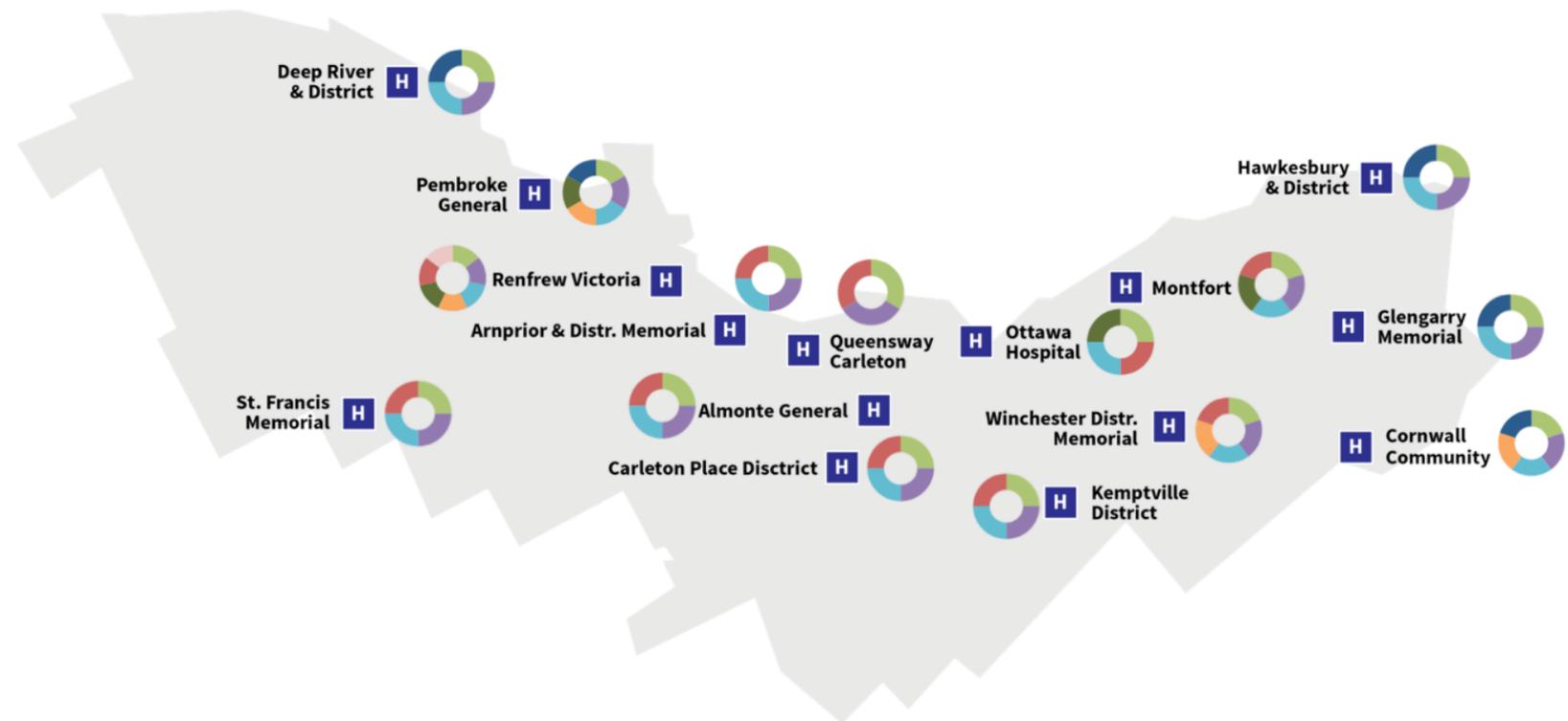
**1 251** implantations de  
défibrillateurs et  
stimulateurs cardiaques

**12,8** millions de dollars  
attribués en subventions  
obtenues après une  
évaluation par les pairs

*\* Pour un survol plus détaillé du nombre d'interventions et d'examen diagnostiques effectués à l'ICUO, veuillez consulter la page 20 du présent rapport.*

## NOTRE CŒUR EST À OTTAWA

Depuis 40 ans, l'Institut de cardiologie soigne les patients de la région de Champlain et de partout au pays en offrant continuellement des soins remarquables, sans égard au lieu de résidence des patients. En fait, le taux de satisfaction de nos patients parle de lui-même : sondage après sondage, il demeure toujours très près de 100 %.



Hôpitaux du RLISS de Champlain ayant adopté les pratiques exemplaires de l'ICUO en vertu du programme des « Lignes directrices appliquées à la pratique ».

● Télémonitorage ● RVI IC ● RVI SCA ● SMU ECHO à distance ● ICP par médicaments ● ICP primaire ● LDAP SCA ● LDAP IC



### PROFESSEURS DE RENOMMÉE INTERNATIONALE AYANT VISITÉ L'INSTITUT :

- Cinq conférenciers des États-Unis, dont le professeur Joseph Sabik, directeur de la chirurgie cardiaque à la Clinique Cleveland et deux professeurs en cardiologie de l'École de médecine de l'Université Harvard.
- Un conférencier de l'Europe, soit le professeur Gilbert Habib, président de l'Association européenne d'imagerie cardiovasculaire.
- Une conférencière du Canada, soit la professeure Pabhat Jha, de l'hôpital St. Michael's, de Toronto, qui a fait une présentation dans le cadre de la Conférence Anand et Saroj Aggarwal sur la santé cardiaque chez les personnes d'origine sud-asiatique.

## NOTRE VISION GAGNE LE MONDE ENTIER

Au fil des ans, l'ICUO est devenu un centre de recherche cardiovasculaire de renommée internationale, établissant des partenariats avec des chercheurs et des cliniciens hautement qualifiés qui mènent des recherches sur les maladies cardiovasculaires ou dans d'autres domaines connexes.

Nos activités de recherche sur les maladies cardiovasculaires, qui se fondent sur de nombreux partenariats internationaux, rassemblent des talents des quatre coins du monde en vue de maximiser l'utilisation de nos ressources et de tirer parti de notre expertise multidisciplinaire.



- Afrique du Sud
- Allemagne
- Australie
- Belgique
- Brésil
- Chili
- Chine
- Corée
- Danemark
- Espagne
- États-Unis
- Finlande
- Grèce
- Inde
- Israël
- Pays-Bas
- Roumanie
- Royaume-Uni
- Suède

40 ANS D'EXCELLENCE

## RESPECTÉ POUR NOTRE EXCELLENCE. RECONNU POUR NOS SOINS.

Le 11 mai 1976, l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa ouvrait officiellement ses portes. Au fil des 40 dernières années, l'Institut est devenu un chef de file de la santé cardiaque, en prodiguant des soins exceptionnels à des patients de tout le Canada, en contribuant au bien-être de gens de partout dans le monde par ses travaux de recherche révolutionnaires et en formant une nouvelle génération de professionnels de la santé cardiovasculaire.



« Un chef de file mondial en santé cardiovasculaire. Un centre de guérison, d'apprentissage et de soins. »

- *Le très honorable Justin Trudeau, premier ministre du Canada*

« Depuis 1976, l'Institut de cardiologie a contribué à la grande qualité des soins dont nous bénéficions en Ontario. »

- *L'honorable Kathleen Wynne, première ministre de l'Ontario*



# PLAN STRATÉGIQUE 2015-2016 1<sup>re</sup> année

Orientation stratégique n° 1

## RÉINVENTER LES SOINS CARDIAQUES

*Cette année, nous avons formé et déployé trois équipes interdisciplinaires afin d'aller de l'avant avec notre approche multidisciplinaire dans le traitement des patients.*

En combinant l'expertise de professionnels hautement qualifiés de diverses disciplines, en mesurant les résultats à court et à long terme, et en examinant les données obtenues hors du cadre de l'hôpital afin d'optimiser l'expérience des patients, ces équipes interdisciplinaires faciliteront et accéléreront l'accès aux soins et permettront de focaliser l'attention sur les solutions les mieux adaptées à chaque patient. Il s'agit selon nous de la meilleure façon d'offrir des soins médicaux personnalisés.



### ÉQUIPE INTERDISCIPLINAIRE SUR L'ARYTHMIE COMPLEXE

#### MODÈLE DE TRIAGE

- Modèle de clinique virtuelle et algorithme permettant d'orienter les patients atteints de fibrillation auriculaire (FA) vers le bon fournisseur de soins dans le but d'améliorer l'accès aux soins et aux services d'éducation des patients. Il comprend également des mécanismes de soutien pour le Service des urgences et les médecins de famille.

#### MODÈLE HYBRIDE D'ABLATION POUR LA FA

- Modèle collaboratif combinant l'ablation chirurgicale et par cathéter pour la FA.

#### PROGRAMME STOP POUR LA FA

- Protocole de prophylaxie préopératoire pour la FA visant à réduire l'apparition de la FA postopératoire chez les patients qui ont subi une chirurgie, et algorithme postopératoire de traitement de la FA visant à normaliser les soins offerts.

#### ÉDUCATION

- Programmes et outils destinés aux fournisseurs de soins et aux patients.

#### NORMALISATION DES TRAITEMENTS ANTICOAGULANTS

- Algorithme visant à normaliser les traitements anticoagulants de la FA et à cerner de nouvelles façons d'améliorer l'observance du traitement par les patients.

#### RECHERCHE

- Étude pour améliorer les résultats des ablations chirurgicales concomitantes (interventions MAZE).
- Étude pour améliorer les résultats des interventions MAZE autonomes.
- Étude visant à analyser l'utilité d'une IRM cardiaque pour évaluer les ensembles de lésions après une ablation percutanée ou chirurgicale.

#### SUIVI DES RÉSULTATS À LONG TERME

- Modèle pour évaluer les résultats chez tous les patients ayant subi une ablation (percutanée ou chirurgicale), notamment en ce qui concerne leur qualité de vie.



## ÉQUIPE INTERDISCIPLINAIRE DE REVASCULARISATION COMPLEXE

### MODÈLE DE TRIAGE

- Modèle selon lequel une équipe multidisciplinaire effectue le triage et détermine l'intervention ou le traitement le mieux adapté au patient (percutané, chirurgical, traitement médical).

### MODÈLE HYBRIDE DE REVASCULARISATION CORONARIENNE

- Modèle collaboratif qui combine les meilleures méthodes et technologies en chirurgie cardiaque et la cardiologie interventionnelle telle que pratiquée idéalement dans une salle d'opération hybride.

### ÉDUCATION

- Programmes d'éducation et outils destinés à tous les patients ayant subi une revascularisation et qui sont atteints d'une maladie coronarienne nécessitant une intervention.

### RECHERCHE

- Étude de faisabilité de la physiologie coronarienne et de l'effet de la revascularisation coronarienne chez les patients atteints de diabète et d'une maladie coronarienne.

### SUIVI DES RÉSULTATS À LONG TERME

- Modèle pour évaluer les résultats chez tous les patients ayant subi une revascularisation coronarienne, notamment en ce qui concerne leur qualité de vie.



## ÉQUIPE INTERDISCIPLINAIRE SUR LA SANTÉ CARDIAQUE DES FEMMES

### FEMMES@COEUR

- Groupe de soutien entre pairs pour les femmes atteintes d'une maladie du cœur qui doivent régler certaines questions psychosociales avant de pouvoir apporter des changements à leur style de vie.

### CARDIOPRÉVENTION

- Programme régional de prévention primaire d'une durée de 12 mois destiné aux femmes qui courent un risque moyen ou élevé de développer une maladie du cœur. Les patientes font un test de dépistage en fonction des facteurs de risque, reçoivent de l'information sur mesure et bénéficient de programmes axés sur le partage de ressources communautaires, des conseils comportementaux, ainsi qu'un suivi et une orientation vers les services appropriés.

### PROGRAMME DE SOINS VIRTUELS

- Système en ligne de prise en charge de la santé cardiovasculaire qui propose les meilleures stratégies qui existent pour surveiller et gérer les facteurs de risque de la maladie du cœur.

### RECHERCHE — ACCÈS

- Étude visant à évaluer si les femmes de la région de Champlain sont insuffisamment orientées vers les services de soins cardiovasculaires ou s'il existe des disparités dans les tendances en matière d'orientation et d'accès aux soins.

### RECHERCHE – RISQUE

- Vieillesse vasculaire précoce chez les femmes présentant un risque de maladie cardiovasculaire : Étude EVA



## CENTRE CANADIEN DE SANTÉ CARDIAQUE POUR LES FEMMES

Le [Centre canadien de santé cardiaque pour les femmes \(CCSCF\)](#) s'appuie sur l'expertise de l'Institut de cardiologie pour élaborer des programmes qui visent à améliorer les soins, sensibiliser les femmes quant aux maladies du cœur et approfondir nos connaissances grâce à des travaux de recherche centrés spécifiquement sur les femmes. En avril 2016, le CCSCF a tenu le [premier Sommet canadien sur la santé cardiaque des femmes](#).

Le Sommet a permis de rassembler des spécialistes de partout dans le monde en vue d'élaborer des stratégies de collaboration pour réduire les disparités liées au sexe dans la prévention et la gestion des maladies du cœur, avec comme objectif ultime de transformer et d'améliorer la vie des femmes grâce à la recherche, la sensibilisation et l'adoption de politiques.

### CARDIOPRÉVENTION<sup>MD</sup>

- 740 orientations
- 501 patientes

### FEMMES@COEUR

- 3 ateliers de formation et 21 femmes formées pour devenir des leaders pour leurs pairs
- 12 groupes formés dans la région et 134 patientes inscrites

## Orientation stratégique n° 2

# ACCROÎTRE NOTRE INFRASTRUCTURE

Le projet d'immobilisation pour l'Unité de maintien des fonctions vitales constitue le plus important [projet d'agrandissement](#) dans l'histoire de l'Institut de cardiologie. Grâce au soutien de la communauté et du ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario, plus de 145 000 pieds carrés de nouveaux locaux s'ajouteront à nos installations actuelles pour nous permettre de continuer à offrir des soins cardiaques spécialisés de classe mondiale dans notre région.

La structure du nouvel édifice, qui accueillera de nouvelles salles d'opération et de nouvelles chambres afin de mieux répondre aux besoins urgents des patients cardiaques, s'élève d'un étage chaque mois! La construction de la structure sera terminée d'ici l'automne 2016 et les derniers ajustements s'effectueront pendant l'année qui suivra. Nous devrions recevoir les clés de l'édifice en janvier 2018 et procéder à l'ouverture au printemps.

### NOUVELLES CARACTÉRISTIQUES

- Plus de 145 000 pi<sup>2</sup> (13 470 m<sup>2</sup>) d'espace additionnel
- Cinq salles d'opération et un espace pour en accueillir une sixième
- Neuf laboratoires de cathétérisme et d'électrophysiologie
- Une nouvelle unité de 27 lits pour les soins intensifs en chirurgie cardiaque
- Un bureau central d'inscription dans l'entrée principale
- Escalier roulant donnant accès aux étages supérieurs et inférieurs
- Étage permettant un agrandissement futur



Orientation stratégique n° 3

## DÉVELOPPER NOTRE MODÈLE D'INSTITUT

### RÉSULTATS DU SONDAGE SUR L'ENGAGEMENT DU PERSONNEL MENÉ PAR HEWITT

Notre plan stratégique est axé sur le travail d'équipe et met l'accent sur nos patients. Le dernier sondage mené par Hewitt en fait foi :



#### RECOMMANDER L'INSTITUT DE CARDIOLOGIE

**87 %** de nos employés ont dit qu'ils recommanderaient l'Institut de cardiologie à leurs proches pour qu'ils y reçoivent des soins, et qu'ils estiment que nos patients constituent véritablement notre priorité.



#### PRENDRE DES DÉCISIONS EN ÉQUIPE

**91 %** de nos employés estiment qu'en équipe, nous prenons de meilleures décisions.



#### MOBILISATION DU PERSONNEL

Le taux d'engagement du personnel est passé de 69 % à **70 %**. À ce titre, l'Institut demeure au sommet de tous les hôpitaux sondés par Hewitt au Canada, la moyenne nationale étant de 47 %.



### LES SOINS AUX PATIENTS, ÇA NOUS TIENT À COEUR

Plus de 930 employés cliniques, dont :

- Plus de 500 membres du personnel infirmier
- Plus de 160 professionnels de la santé
- Plus de 250 membres du personnel de soutien

### INNOVER ET SAUVER DES VIES, NOTRE PASSION

- STEMI – Programme révolutionnaire pour sauver les patients ayant subi une crise cardiaque
- ROSC – Programme régional, normalisé et multidisciplinaire pour les patients ayant subi des arrêts cardiaques hors du milieu hospitalier
- Intervention avancée d'ablation par cathéter pour les patients atteints de fibrillation auriculaire
- Transplantation cardiaque et dispositifs d'assistance ventriculaire
- Réparations valvulaires complexes – Programme phare au Canada
- Chef de file canadien en ce qui concerne les techniques chirurgicales pour les revascularisations coronariennes
- Implantation transcathéter de valvule aortique (ITVA) et réparation transcathéter de la valvule mitrale (Mitraclip)
- Occlusion percutanée de l'appendice auriculaire pour prévenir les AVC
- Interventions coronariennes percutanées à haut risque
- Imagerie cardiaque multimodale (IRM, TEP, tomographie à émission de positons, échocardiographie 3D) pour des traitements médicaux personnalisés
- Chef de file canadien en prévention pour la cessation du tabagisme et la santé cardiaque des femmes

### PRIX DU PRÉSIDENT POUR L'ESPRIT D'ÉQUIPE

Le Prix du président pour l'esprit d'équipe récompense l'esprit de collaboration entre des départements, des groupes de travail ou des unités qui ont réalisé un projet, un événement ou une initiative, ou qui coopèrent de façon continue. Voici l'initiative qui a été récompensée cette année :

*Une approche multidisciplinaire visant à élaborer et déployer des pratiques exemplaires pour la gestion des patients ayant subi un arrêt cardiaque, en vue d'améliorer la « chaîne des secours ».*

Chaque année, environ 40 000 Canadiens subissent un arrêt cardiaque hors de l'hôpital (ACHH), et de ce nombre, seulement 7 % survivent et reçoivent leur congé de l'hôpital. L'ICUO a travaillé avec les chefs de file régionaux et le personnel d'urgence de la région de Champlain pour élaborer un programme de réanimation factuel afin de veiller à ce que les patients qui subissent un ACHH reçoivent des soins exceptionnels. Pas moins de 18 personnes, dont des infirmières, des diététiciens, des physiothérapeutes, des ergothérapeutes et des cardiologues, ont participé à ce beau projet.



Nous avons récemment tenu notre cérémonie de remise des prix remis en reconnaissance des années de service pour souligner le dévouement des membres de notre personnel qui travaillent avec nous depuis 5 à 40 ans! (À partir de la gauche : D<sup>r</sup> Thierry Mesana, Josephine Donaldson, D<sup>r</sup> James Robblee)

## MESURER ET ÉVALUER LA QUALITÉ ET LES RÉSULTATS

L'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa se félicite de la qualité des soins qu'il offre et du haut niveau de satisfaction de ses patients. Alors que nous soignons chaque année un plus grand nombre de personnes, le taux de satisfaction de nos patients demeure parmi les plus élevés en Ontario.

### TAUX DE SATISFACTION DE NOS PATIENTS



## ACCROÎTRE NOS SERVICES CLINIQUES

### NOMBRE D'INTERVENTIONS ET D'EXAMENS DIAGNOSTIQUES

INTERVENTIONS	2013-14	2014-15	2015-16
Pontages aortocoronariens et autres	719	792	833
Chirurgies valvulaires/pontages aortocoronariens	226	227	223
Chirurgies valvulaires	518	543	516
Transplantations	29	26	29
Dispositifs d'assistance ventriculaire	9	15	12
<b>Nombre total d'interventions</b>	<b>1 501</b>	<b>1 603</b>	<b>1 613</b>
Cathétérismes	6 043	6 030	6 415
ICP (angioplastie)	2 606	2 541	2 518
Examens électrophysiologiques	574	517	505
Ablations	588	585	578
Stimulateurs cardiaques	631	659	791
Défibrillateurs	443	430	460
ITVA (remplacements valvulaires percutanés)	68	97	92
Mitraclip (interventions non financées)	20	25	25
<b>Nombre total d'interventions non chirurgicales</b>	<b>10 973</b>	<b>10 884</b>	<b>11 384</b>
<b>Nombre total d'examens diagnostiques</b>	<b>50 253</b>	<b>51 020</b>	<b>59 875</b>



## OFFRIR DES SOINS DANS LES DEUX LANGUES OFFICIELLES

À titre d'établissement de services publics désigné par le ministère de la Santé et des Soins de longue durée en vertu de la *Loi sur les services en français*, l'Institut de cardiologie doit garantir de façon permanente l'accès à des services de qualité en français. L'Institut doit notamment :

- assurer la permanence et la qualité des services en français;
- garantir l'accès à ses services en français;
- assurer une représentation adéquate des francophones;
- être responsable de l'offre de ses services en français.

Tous les trois ans, les organismes désignés doivent démontrer qu'ils ont maintenu un niveau de service adéquat. À cette fin, l'Institut de cardiologie a présenté son rapport au ministère en juin 2016. De plus, un rapport annuel a été remis aux réseaux régionaux et aux comités internes.

## PRIORITÉ AUX PATIENTS : MYOTTAWAHEART.CA

Un tout nouveau portail en ligne destiné aux patients, **myOttawaHeart**, sera lancé au cours de l'année 2016. Il s'agit d'un portail d'information sécurisé qui permettra aux patients d'accéder à leurs renseignements médicaux personnels et d'avoir accès à du matériel éducatif, à des ressources et à des outils pour les aider à prendre soin d'eux-mêmes, à la maison ou ailleurs. Cette plateforme pourra également être partagée avec les soignants ou les médecins.



## PARTAGER NOTRE HISTOIRE

### NOUVEAU SITE WEB (1<sup>ER</sup> JANVIER AU 31 MARS 2016)



139 626 VISITES



320 080 PAGES CONSULTÉES



VISITEURS DE 198 PAYS



8 252 TÉLÉCHARGEMENTS



1 160 CLICS MENANT À DES DONNS

### HEARTHUB (SIX MOIS APRÈS LE LANCEMENT)



11 749 VISITES



160 621 PAGES CONSULTÉES



MOYENNE DE 29 MINUTES PAR VISITE



2 452 TÉLÉCHARGEMENTS

### RÉSEAUX SOCIAUX



5000+ ABONNÉS



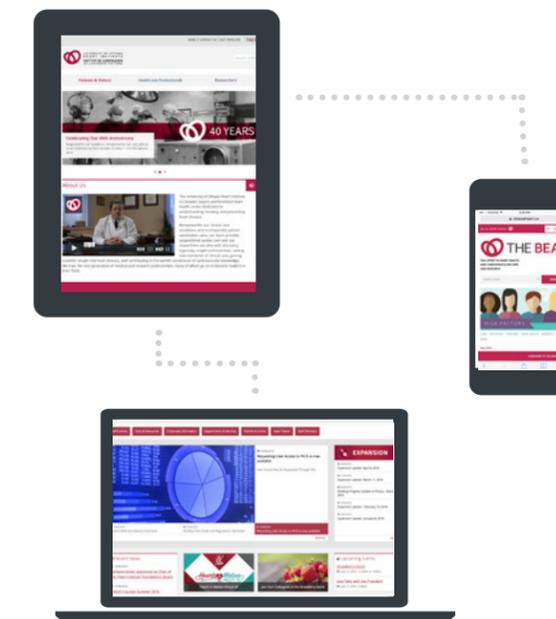
3900+ ABONNÉS



1400+ ABONNÉS

## NOUVEAU SITE WEB

Notre nouveau site Web a été lancé au début du mois de janvier 2016. De nouveaux renseignements y sont présentés dans une structure simplifiée et sous une apparence nouvelle et moderne. Ainsi, notre site Web est un excellent endroit pour en apprendre plus sur les maladies du cœur, les soins cardiovasculaires, la recherche, l'éducation et l'Institut de cardiologie comme tel. De plus, notre site Web convient aux téléphones mobiles et est conforme aux normes en matière d'accessibilité.



## LE HEART HUB

Notre nouveau site intranet, appelé le Heart Hub, a été lancé en septembre 2015.

C'est un outil incontournable qui permet au personnel de l'Institut de consulter les dernières nouvelles, des renseignements à jour et de nombreuses ressources.

## AUGMENTER NOTRE IMPACT GLOBAL EN RECHERCHE

FAIRE LE PONT ENTRE NOS GROUPES DE RECHERCHE DU PLAN ORACLE ET NOS ÉQUIPES INTERDISCIPLINAIRES



### GRUPE DE RECHERCHE SUR L'INSUFFISANCE CARDIAQUE ÉQUIPE INTERDISCIPLINAIRE SUR LA SANTÉ CARDIAQUE DES FEMMES

Insuffisance cardiaque : groupe dirigé par la [D<sup>re</sup> Lisa Mielniczuk](#) et codirigé par le [D<sup>r</sup> Balwant Tuana](#) (Université d'Ottawa)

L'insuffisance cardiaque (IC), dont l'incidence et la prévalence sont en hausse, présente d'importants taux de morbidité et de mortalité, et demeure l'un des motifs d'hospitalisation les plus courants. Ce groupe de recherche vise à dégager des connaissances susceptibles d'aider à mieux comprendre, prévenir, traiter et gérer l'IC.



### GRUPE DE RECHERCHE SUR LA FIBRILLATION AURICULAIRE ÉQUIPE INTERDISCIPLINAIRE SUR L'ARYTHMIE COMPLEXE

Fibrillation auriculaire : groupe dirigé par le [D<sup>r</sup> David Birnie](#)

La fibrillation auriculaire (FA) se répand telle une épidémie. Ce groupe de recherche vise à déterminer, d'une part, si une intervention précoce permettrait de prévenir la fibrillation auriculaire et, d'autre part, comment personnaliser la thérapie proposée aux patients.



### GRUPE DE MISE À L'ESSAI DES INTERVENTIONS CORONARIENNES PERCUTANÉES (GRUPE « CAPITAL ») ET GRUPE DE RECHERCHE SUR LES SOINS OPÉRATOIRES ET PÉRIOPÉRATOIRES NOVATEURS ET PERSONNALISÉS ET LEURS RÉSULTATS À LONG TERME (RECHERCHE PINNACLE) ÉQUIPE INTERDISCIPLINAIRE SUR LA REVASCULARISATION COMPLEXE

Groupe de mise à l'essai des interventions coronariennes percutanées (Groupe « CAPITAL ») : équipe dirigée par le [D<sup>r</sup> Derek So](#).

La cardiologie interventionnelle est aujourd'hui bien plus qu'une spécialité procédurale associée à la maladie coronarienne. Ainsi s'est imposée la nécessité de former un réseau de chercheurs unis par des objectifs communs en vue d'améliorer les résultats pour la santé des patients qui subissent des interventions chirurgicales.

Groupe de recherche sur les soins opératoires et périopératoires novateurs et personnalisés et leurs résultats à long terme (recherche PINNACLE) : groupe dirigé par le [D<sup>r</sup> Marc Ruel](#) et codirigé par les [D<sup>rs</sup> Munir Boodhwani](#), [David Glineur](#), [Bernard McDonald](#), [Louise Sun](#) et [Diem Tran](#).

Ce groupe de recherche œuvre à développer des soins chirurgicaux et périopératoires novateurs et personnalisés pour permettre à l'ICUO de maintenir son leadership en innovation dans les domaines de la chirurgie et de l'anesthésie cardiaques, de poursuivre sa tradition de recherche et de combler d'importantes lacunes en ce qui concerne nos connaissances.

## LA RECHERCHE EN CHIFFRE

- **250** membres du personnel de recherche, dont 69 scientifiques et chercheurs cliniciens
- **12,8** millions de dollars reçus en subventions obtenues après une évaluation par les pairs
- **246** articles de recherche publiés, dont **32 %** dans le cadre de collaborations internationales
- **Plus de 100** présentations de nos experts lors de conférences internationales
- **7** installations à la fine pointe de la technologie, y compris le Centre canadien de génétique cardiovasculaire Ruddy
- **3** conférences internationales organisées par l'Institut, soit la Conférence d'Ottawa sur la recherche en cardiologie, la Conférence sur l'abandon du tabac et le Sommet sur la santé cardiaque des femmes
- **248** recherches cliniques en cours
- **Taux de succès de 50 %** dans le cadre du concours de financement de la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC (moyenne nationale de 20 %)

## MAXIMISER LE TRANSFERT DES CONNAISSANCES EN COLLABORANT AVEC DES PARTENAIRES CLÉS

- 40 % de nos demandes présentées dans le cadre des concours des Instituts de recherche en santé du Canada ont été financées (moyenne nationale de 15 %)
- 2 millions de dollars reçus grâce au programme d'Excellence en recherche cardiovasculaire de pointe dans la région d'Ottawa ([ORACLE](#)) pour le recrutement de scientifiques
- Le Fonds pour la recherche en Ontario (grandes infrastructures) a versé 5,8 millions de dollars pour le projet du Centre pour l'évaluation et la traduction d'objectifs médicaux (COMET-α). Cette importante subvention permettra à l'Institut d'adapter ses locaux en vue de faciliter la recherche chez les humains et d'investir dans de l'équipement de pointe.
- En mai 2015, le [D<sup>r</sup> Munir Boodhwani](#), chirurgien cardiaque, a organisé le tout premier Symposium nord-américain sur les réparations valvulaires aortiques à Philadelphie, en collaboration avec l'Université de Pennsylvanie.
- Le [D<sup>r</sup> Emilio Alarcon](#) a reçu une subvention du Wellcome Burroughs Fund pour collaborer avec le Wellman Center for Photomedicine de l'Université Harvard.
- La chercheuse [Katey Rayner](#), qui collabore avec des chercheurs de l'Université de New York, a obtenu une subvention des US National Institutes of Health. Le budget total de ce projet est de 2,5 millions de dollars américains.
- Le [D<sup>r</sup> Rob Beanlands](#) a reçu le Prix d'excellence en recherche de la Société canadienne de cardiologie en reconnaissance de ses importantes contributions à la recherche cardiovasculaire au fil de sa carrière.
- La [D<sup>re</sup> Thais Coutinho](#) a reçu le Prix du jeune chercheur décerné par la Société canadienne de cardiologie pour ses réalisations en recherche clinique.
- Le [D<sup>r</sup> Wenbin Liang](#) a remporté le Prix du jeune chercheur Gordon K. Moe lors du Northeast Affiliate Cardiac Electrophysiology Society Meeting de l'American Heart Association.

Le [rapport annuel complet de la Société de recherche de l'Institut de cardiologie d'Ottawa](#) se trouve en annexe.

# NOS DIVISIONS MÉDICALES



## ANESTHÉSIOLOGIE CARDIAQUE | Chef: [D<sup>r</sup> Jean-Yves Dupuis](#)

À l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa, la Division d'[anesthésiologie cardiaque](#) est une division à multiples facettes, vouée aux soins cardiovasculaires périopératoires, à l'enseignement et à la recherche. Cette division a mis en place un modèle sans pareil au Canada. Elle procède à l'évaluation préopératoire et à la préparation de tous les patients avant l'intervention chirurgicale, offre des services d'anesthésie périopératoires et d'imagerie échocardiographique périopératoire, gère les soins intensifs post-chirurgicaux et s'occupe de tous les autres soins respiratoires.



### ÉQUIPE

- 15 anesthésiologistes
- 3 chercheurs-boursiers et 4 résidents



### PUBLICATIONS

- 18, incluant des articles dans le *Journal of the American Medical Association* et le *Journal of Cardiothoracic and Vascular Anesthesia*



### PRIX

- [D<sup>r</sup> Michael Bourke](#) : Prix d'excellence en pratique clinique de la Société canadienne des anesthésiologistes
- [D<sup>r</sup> Christopher Hudson](#) : Prix d'innovation en enseignement décerné par la Fédération mondiale des sociétés d'anesthésiologistes
- [D<sup>r</sup> Robert Chen](#) : Prix d'excellence en formation médicale postdoctorale D<sup>r</sup> Martin Green décerné par l'Organisation des médecins-enseignants de l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa



### COLLABORATIONS INTERNATIONALES

- 15, dont des collaborations avec des établissements de l'Allemagne, des États-Unis, du Royaume-Uni, de l'Australie et du Brésil

## CHIRURGIE CARDIAQUE | Chef: [D<sup>r</sup> Marc Ruel](#)

Au fil des années, la Division de [chirurgie cardiaque](#) a élargi ses activités cliniques, qui atteignent aujourd'hui plus de 1 600 opérations par année, tout en continuant à se centrer sur sa mission d'offrir des soins cliniques de classe mondiale, de veiller à la pleine satisfaction des patients, d'effectuer des transplantations cardiaques exceptionnelles, de faire de la recherche et d'innover. Elle présente par ailleurs le plus bas taux de mortalité au pays, d'après les données de l'Institut canadien d'information sur la santé.



### ÉQUIPE

- 11 chirurgiens cardiologues
- 3 chercheurs
- 5 chirurgiens cardiologues adjoints
- 4 chercheurs-boursiers et 7 résidents



### PUBLICATIONS

- 51, dont des articles dans *Circulation*, les *Annals of Thoracic Surgery*, le *American Journal of Thoracic and Cardiovascular Surgery*, et l'*European Journal Cardio-Thoracic Surgery*



### PRIX

- [D<sup>r</sup> Tofy Mussivand](#) : nommé au Temple de la renommée médicale canadienne, 2015
- [D<sup>r</sup> Fraser Rubens](#) : Prix du directeur de programme de l'année – Département de chirurgie, Prix 2015 du directeur de programme de l'année du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada
- [D<sup>r</sup> Marc Ruel](#) : Prix Robert Roberts pour l'excellence en recherche (meilleure publication de l'ICUO en 2014-2015), Prix d'excellence en recherche clinique 2015 de l'Organisation des médecins-enseignants de l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa



### COLLABORATIONS INTERNATIONALES

- 17, dont des collaborations avec des établissements de la Chine, de la Suède, du Japon, du Chili et des États-Unis

## CARDIOLOGIE | Chef : [D<sup>r</sup> Rob Beanlands](#)

La Division de [cardiologie](#) de l'ICUO est un modèle d'excellence à tous les niveaux de la médecine cardiovasculaire. Ses programmes cliniques traitent des volumes de patients parmi les plus élevés au Canada. Son programme de résidence en cardiologie est l'un des programmes de formation les plus courus au pays. Ses programmes de formation attirent des chercheurs-boursiers de partout dans le monde. La Division mène des recherches avancées pour mieux comprendre les maladies du cœur, dans le but de développer des traitements qui nous permettront de sauver encore plus de vies.



### ÉQUIPE

- 40 cardiologues
- 15 cardiologues adjoints
- 10 scientifiques cliniciens
- 5 détenteurs de Ph. D.
- 18 chercheurs-boursiers et 12 résidents



### PUBLICATIONS

- 220, dont des articles dans *Nature Genetics*, le *Journal of the American College of Cardiology*, *Circulation* et le *New England Journal of Medicine*



### PRIX

- [D<sup>r</sup> Rob Beanlands](#) : Prix d'excellence en recherche de la Société canadienne de cardiologie, Prix du visionnaire du Département de médecine
- [D<sup>re</sup> Thais Coutinho](#) : Prix du jeune chercheur de la Société canadienne de cardiologie
- [D<sup>r</sup> Girish Dwivedi](#) : Meilleure proposition scientifique de la Société canadienne d'échocardiographie et bourse pour nouveau chercheur des IRSC



### COLLABORATIONS INTERNATIONALES

- 15, dont des collaborations avec des établissements de l'Allemagne, des États-Unis, du Royaume-Uni, de l'Australie et du Brésil

## PRÉVENTION ET RÉADAPTATION | Chef : [D<sup>r</sup> Andrew Pipe](#)

La Division de [prévention et de réadaptation](#) offre des approches de pointe pour prévenir la maladie du cœur, afin d'aider les patients à reprendre leur vie et à se remettre des interventions qu'ils ont subies par suite d'un incident cardiaque, et d'empêcher qu'un tel problème ne se reproduise. Nos programmes bénéficient des connaissances découlant de nos activités de recherche; celles-ci abordent d'ailleurs une vaste gamme de questions liées à la prévention de la maladie du cœur. Notre Centre de la prévention et du mieux-être offre un éventail de ressources et de programmes aux patients et à leur famille. La Division de prévention et de réadaptation est le maître d'œuvre du Modèle d'Ottawa pour l'abandon du tabac et du Centre canadien de santé cardiaque pour les femmes.



### ÉQUIPE

- 6 médecins et chercheurs-boursiers
- 77 professionnels paramédicaux
- 3 détenteurs de Ph. D. et 8 membres du personnel de recherche



### PUBLICATIONS

- 20, dont des articles dans *l'European Journal of Preventive Cardiology*; *Tobacco Control*; le *Journal of Consulting and Clinical Psychology*; et *Applied Physiology, Nutrition and Metabolism*



### PRIX

- Katelin Gresty : Bourse de l'Association canadienne de prévention et de réadaptation cardiovasculaire
- Stephanie Prince Ware : Bourse de recherche postdoctorale des IRSC, bourse d'études et de recherche de l'ICUO, Prix du stagiaire en recherche cardiovasculaire de l'année 2015
- [Jennifer Reed](#) : Bourse de voyage des IRSC



### COLLABORATIONS INTERNATIONALES

- De nombreuses affiliations, dont des collaborations avec des établissements des États-Unis, du Royaume-Uni, des Pays-Bas, de la Roumanie, de l'Uruguay, de la Chine, de la Grèce et de l'Inde

## NOTRE FONDATION

En 2015-2016, le généreux soutien de notre collectivité a permis à notre fondation d'atteindre d'importantes cibles de financement : nous avons reçu plus de 15 millions de dollars en dons pour la première fois de notre histoire, organisé notre première campagne de sociofinancement (plus de 500 000 \$ amassés), et recueilli un montant record de 437 000 \$ dans le cadre de la campagne du Mois du cœur, en février. Notre coût par dollar amassé demeure le plus bas de toutes les fondations d'Ottawa qui œuvrent dans le domaine de la santé.

Cette année, la Fondation espère amasser 4 millions de dollars pour équiper la salle d'opération hybride de notre nouvel édifice. Cette nouvelle salle bonifiera le travail du personnel clinique en lui offrant un environnement de pointe centré sur le patient et axé sur la collaboration.

## 39 NOUVELLES PIÈCES D'ÉQUIPEMENT POUR LE PERSONNEL INFIRMIER, LES MÉDECINS ET LES TECHNICIENS

### DEUX SYSTÈMES CŒUR-POUMON PORTATIFS

Pendant une intervention cardiaque, cet appareil absolument essentiel prend le relais du cœur et des poumons du patient.

### SIX DÉFIBRILLATEURS

Les défibrillateurs sont utilisés partout à l'Institut de cardiologie pour sauver des vies. Ils peuvent sauver la vie d'une personne qui subit un arrêt cardiaque ou qui souffre d'une anomalie du rythme cardiaque.

### CINQ SONDES D'ÉCHOCARDIOGRAPHIE TRANSŒSOPHAGIENNE

Cet appareil est indispensable aux patients en salle d'opération et à l'Unité de soins intensifs. Sa technologie sophistiquée basée sur les ondes sonores permet au personnel médical d'établir rapidement et avec précision la voie de traitement à suivre.

### 26 CHARIOTS MOBILES DE TRAITEMENT

On utilise des chariots de traitement dans tous les secteurs de l'Institut de cardiologie pour y ranger les fournitures dont les médecins ont besoin pour soigner les patients de façon rapide, sécuritaire et efficace.



« J'ai subi une opération à cœur ouvert à l'Institut de cardiologie le 24 novembre 2006 pour un remplacement valvulaire aortique. La chirurgie a été effectuée par le D<sup>r</sup> Thierry Mesana, qui était alors chef de la Division de chirurgie cardiaque. Depuis mon opération et ma réadaptation à l'Institut, où j'ai appris à intégrer l'exercice physique dans mon quotidien, je mène une vie très saine!

J'ai aujourd'hui 73 ans. Toute l'aide que j'ai pu apporter à l'Institut de cardiologie et que je continue d'apporter grâce à mes dons n'arrivera jamais à égaler toute la gratitude que j'ai pour son personnel formidable. Merci. »

- Un patient et donateur reconnaissant

## LES AUXILIAIRES DE L'ICUO

L'équipe des Auxiliaires de l'ICUO est composée d'environ 170 bénévoles âgés de 17 à 90 ans qui œuvrent à soutenir les patients et leurs proches, et à recueillir des fonds pour financer les projets de l'Institut. Plus tôt cette année, la Fondation étudiante de l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa, qui fait partie des Auxiliaires, a organisé son premier gala hivernal à l'Hôtel Marriott d'Ottawa, une activité qui a permis de recueillir plus de 7 000 \$. Nous tenons à féliciter ces jeunes gens très inspirants.

Cette année, Marnie Armstrong, qui est bénévole depuis 40 ans, a reçu le Prix du bénévole de l'Association des anciens patients, tandis que Patrick Power a reçu l'épinglette Cœur d'or.

➕ **20,000** heures de bénévolat par année

➕ **6** champs d'action

➕ **170** bénévoles

➕ L'équipe a recueilli plus **d'un million** de dollars pour l'équipement et les projets de l'ICUO



## ASSOCIATION DES ANCIENS PATIENTS

L'Association des anciens patients de l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa vient de connaître une année très importante. En plus de continuer à financer divers projets qui visent à améliorer le confort des patients et le soutien qu'ils reçoivent, l'Association a aussi élaboré et mis en place de nouvelles initiatives novatrices, dont une communauté d'entraide en ligne. Elle a également contribué au déploiement du programme Aliments sains à la cafétéria Ticklers de l'ICUO, et à la distribution des trousseaux à médicaments remis aux patients qui reçoivent leur congé.

Tout au long de l'année, l'Association s'est grandement impliquée dans plusieurs initiatives de mobilisation des patients. L'automne dernier, le Dr Thierry Mesana et le président de l'Association des anciens patients, Jean Bilodeau, ont conjointement annoncé que tous les patients de l'ICUO deviendraient dorénavant automatiquement membres de l'Association sans avoir à payer de frais d'adhésion. Ce nouveau modèle s'harmonise au partenariat stratégique établi entre l'Association et l'ICUO.

Cette année, l'Association a notamment investi les sommes suivantes :

- Soutien financier aux patients : **45 000 \$**
- Soutien direct aux patients : **110 000 \$** (bouteilles d'eau, trousseaux à médicaments)
- Soutien aux anciens patients : **55 000 \$** (site Web, télémonitorage à domicile)
- Équipement spécialisé destiné aux patients : **25 000 \$** (fauteuils roulants, moniteurs de signes vitaux)
- Équipement général pour soutenir les patients : **85 000 \$**

# NOS ÉTATS FINANCIERS

## PRINCIPES DIRECTEURS

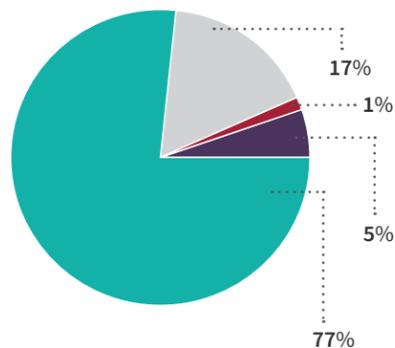
L'Institut de cardiologie doit rendre compte des fonds publics utilisés; nos états financiers sont vérifiés annuellement par PriceWaterhouse Coopers.

L'Institut de cardiologie est transparent envers tous ses partenaires, y compris le public canadien.

L'Institut de cardiologie optimise les ressources en s'assurant que l'argent des contribuables est dépensé de façon prudente et responsable.

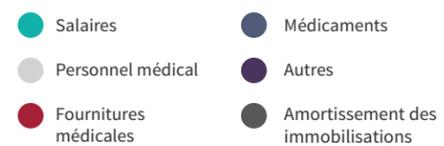
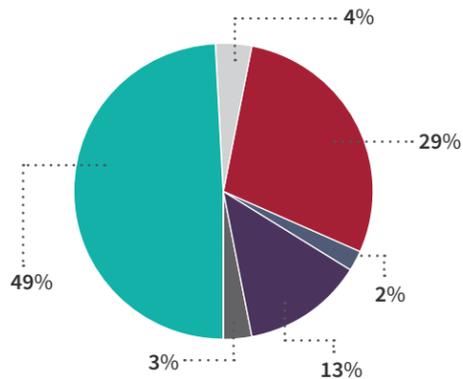
### INSTITUT DE CARDIOLOGIE DE L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA

REVENUS POUR 2015-2016



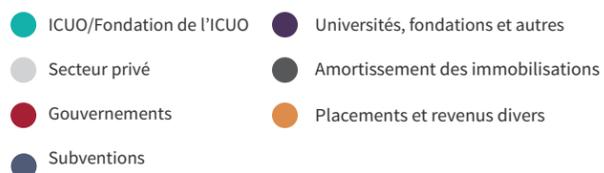
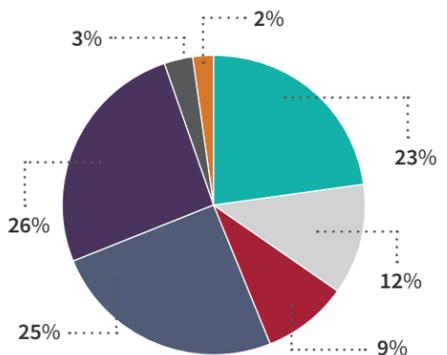
BUDGET TOTAL : 170,9 MILLIONS \$

DÉPENSES POUR 2015-2016



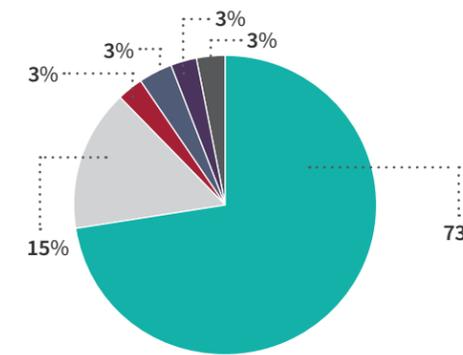
### SOCIÉTÉ DE RECHERCHE DE L'INSTITUT DE CARDIOLOGIE D'OTTAWA

REVENUS POUR 2015-2016



BUDGET TOTAL : 33,9 MILLIONS \$

DÉPENSES POUR 2015-2016





**40**  
YEARS  
ANS



UNIVERSITY OF OTTAWA  
HEART INSTITUTE  
INSTITUT DE CARDIOLOGIE  
DE L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA